

ред'ярд Кіплінг

переклад
Володимира Чернишенка



ДІТИ

Купуючи книжку, ви переказуєте гроші
родині українського військового,
який загинув, боронячи Батьківщину

Глянь, то все наші діти, за край цей
полеглі: кохані та милі,

Лиш в родинних альбомах zostались
скарби їхніх юних усмішок.

Богом ціну призначено нам, тільки нам,
і нікому пізніше,

Бо нікому, крім нас, Він не дав на те
права, ні сили.

Хто нам зможе дітей повернути?

Коли лютий напасник відкрився
страшної хвилини

І постав проти людства - вони встали
тіл своїх валом

Під ту крицю, яку вороги проти
нас готували.

Діти стали стіною для нас,
доки зводились стіни.

Kiejdany

lipiec 1920



Białystok



Lublin

Kielce

Wodzisław



4-7

lipiec 1920

Winnice

Winnice

Winnice

Winnice

Winnice

Winnice

o polsko-sowieckiej wojnie w 1920 roku

RUMUNIA